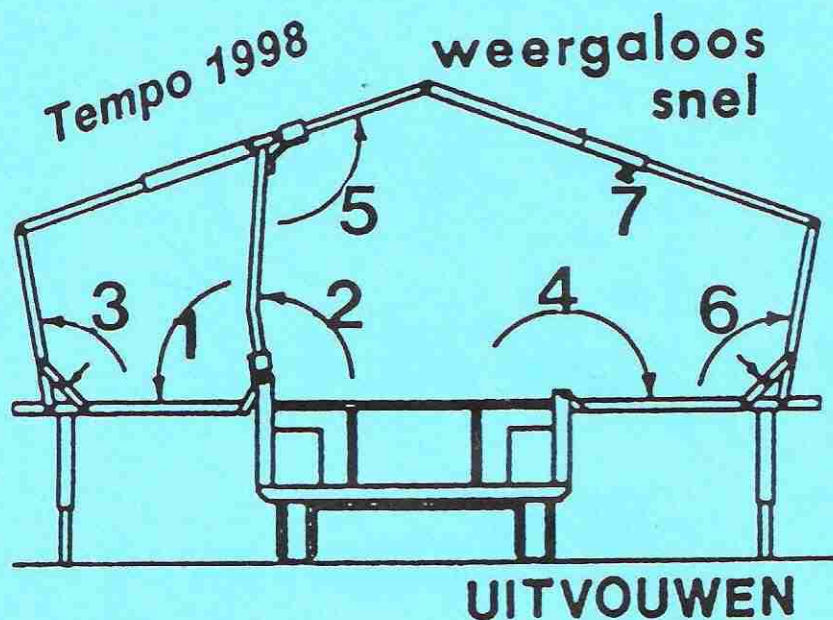


# Handleiding voor gebruik en onderhoud van ALPEN KREUZER

Tempo



**Alpen Kreuzer B.V.**

*showroom, kantoren, aflevering en werkplaats*

**BEGA vouwwagens**

Nijverheidstraat 50-52

Industrieterrein

Bemmel - Huissen

Tel. 026 - 3250205

Fax 026 - 3258016

**ALPEN KREUZER INSTRUCTIEBOEKJE**  
samengesteld en uitgegeven door

## ***e.k.s. alpen kreuzer B.V.*** **Sliedrecht-Holland.**

Alle auteursrechten voorbehouden; nadruk of vertaling, ook ten dele is alleen toegestaan na schriftelijke toestemming van Alpen Kreuzer B.V. in Sliedrecht, Holland.

Prijs Alpen Kreuzer instructieboekje f 5,--.

### **VOORWOORD**

Geachte Alpen Kreuzer bezitter,

Het doet ons genoegen u dit boekwerkje met gebruiksaanwijzingen en tips voor uw Alpen Kreuzer te kunnen aanbieden. Het is onze oprechte wens, dat u vele jaren plezier zult hebben van uw aankoop. Niet alleen tijdens uw vakanties, maar ook gedurende de weekends. Maak gebruik van de mogelijkheden, die u met uw Alpen Kreuzer binnen bereik gekregen hebt!

Nu hangt het ook van u af, of u door een juiste behandeling, en een goed onderhoud in de toekomst plezier zult blijven hebben van uw Alpen Kreuzer. Er zijn nu eenmaal bepaalde handelingen die noodzakelijk zijn voor het onderhoud van uw Alpen Kreuzer, terwijl b.v. ook het gedurende een heel seizoen op een vaste standplaats opgebouwd laten staan, niet aan te bevelen is.

Wanneer u zich aan de aanwijzingen en tips houdt, welke wij met onze jarenlange ervaring voor u hebben samengesteld, zult u niet alleen een vlotte kampeerder worden, die niet voor onverwachte verrassingen komt te staan maar bovendien verkleint u de kans op pech onderweg aanmerkelijk.

Wij adviseren u daarom dit boekje in z'n geheel door te lezen en in uw gezin te bespreken, opdat u goed geïnformeerd op pad gaat.

Wij wensen u vele duizenden kilometers "zorgenvrij" rijden en zeer veel vakantie- en weekendgenoegen met uw Alpen Kreuzer.

De direktie van  
**ALPEN KREUZER B.V.**

## TECHNISCHE GEGEVENS:

### Alpen Kreuzer

	Tempo
hoogte in gesloten toestand	107 cm
breedte in gesloten toestand	156 cm
lengte incl. V-dissel	359 cm
lengte zonder V-dissel	228 cm
aansluit hoogte kogelkoppeling (bovenkant kogel tot de bodem)	40 cm
bandenmaat	500x12"
gewicht	300 kg
mee te nemen bagage	310 kg
toegelaten totaalgewicht	650 kg
bandenspanning	3,2 atm.
elektrische installatie:	12V
remlicht:	1-polig 21 watt bajonetaansluiting
achterlicht en nummerplaatverlichting	buislampjes 5 watt, 37 mm
knipperlicht:	1 polig 21 watt bajonetaansluiting
mistachterlicht:	1 polig 21 watt bajonetaansluiting

Het verdient aanbeveling, uw chassisnummer en sleutelnummer hieronder in te vullen, daar bij bestelling van onderdelen of eventueel verlies van de sleutel, dit van nut kan zijn.

Chassisnummer: \_\_\_\_\_

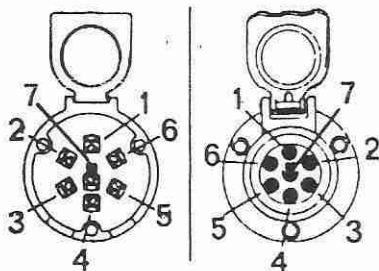
Sleutelnummer: \_\_\_\_\_

Europees aansluitschema stekkerdoos (geldt ook voor de Alpen Kreuzer)

achteraanzicht:

vooraanzicht:

nummeraanduiding  
+ omschrijving:



- 1 of L = linker knipperlicht
- 2 of 54G = permanente stroom  
of mistlamp.
- 3 of 31 = massa
- 4 of R = rechter knipperlicht
- 5 of 58R = rechter achterlicht  
+ kentekenverlichting
- 6 of 54 = remlichten
- 7 of 58 L = linker achterlicht +  
kentekenverlichting

## LAADT UW ALPEN KREUZER OP DE JUISTE WIJZE.

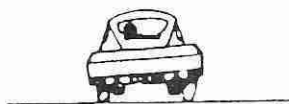
Op onderstaande tekeningetjes ziet u enige fouten, die u als nieuwe Alpen Kreuzer kampeerder zou kunnen maken.



1. te zware belasting voor:  
resultaat: bestuurbaarheid van trekkende auto sterk verminderd. Verhoogde druk op achteras.



2. te zware belasting achter:  
resultaat: groot slingergevaar, en slechte remwerking. Let op de aansluithoogte van de kogel! Deze dient ca. 40 cm vanaf de bovenkant kogel, tot de grond te zijn.



3. Naar één kant overhangen:  
mogelijk gevolg van:  
a. verkeerde bandenspanning  
b. ongelijke gewichtsverdeling tussen de linker en rechterzijde.  
c. onjuiste sporing.

kogeldruk min 25 kg / max 50 kg



4. Zwaarste belading op as:  
de best mogelijke wegligging

Een Alpen Kreuzer laden behoeft niet moeilijk te zijn, als u er maar vanuit gaat, dat het gewicht op het linker- en rechterwiel gelijkmatig verdeeld moet worden, en al het zware goed zo dicht mogelijk bij de as verpakt dient te worden. De disseldruk dient min. 25 kg en max. 50 kg te zijn. Dit is te controleren met een speciale disselweger. Verkrijgbaar in de Alpen Kreuzer campingshop.

## HET AANKOPPELEN AAN DE AUTO

1. Controleren of de 4 cricks zijn opgedraaid.
2. Koppeling met behulp van het neuswiel boven de kogel van de auto draaien, knop onder de handgreep van de koppeling inknijpen en m.b.v. het neuswiel koppeling over de kogel laten zakken en handgreep los laten.
3. Als extra controle: de controle pal voorop de koppeling geeft bij aangekoppelde situatie de groene kleur aan, als deze koppeling niet goed gemonteerd is blijft deze pal rood.
4. Het ontkoppelen doet u als volgt:  
De knop onder de handgreep van de koppeling inknijpen en handgreep naar voren drukken. Vervolgens draait u met het neuswiel de koppeling van de kogel.
5. Stekker van de stroomkabel in de stekkerdoos van de auto drukken en de gehele wegverlichting van de auto en Alpen Kreuzer controleren.

6. Brekkabel van de handrem aan de koppeling bevestigen.
7. Neuswiel optrekken en borgen in de hiervoor aanwezige uitsparing in de buitenpijp van het neuswiel.
8. Wij bevelen een disselslot op de kogelkoppeling of een wielklem als extra zekerheid tegen diefstal aan. (wanneer U besluit uw Alpen Kreuzer te verzekeren, wordt een goedgekeurde diefstalbeveiliging door de verzekering vereist; verkrijgbaar in de Alpen Kreuzer Campingshop)

## HET INRIJDEN EN HET ALGEMEEN ONDERHOUD.

Na de aflevering, of als u de Alpen Kreuzer reeds langer bezit, na elke winterstalling, handelt u als volgt:

1. U maakt een korte proefrit van 3-4 km.
2. U gaat hierbij langs een garage en laat uw bandenspanning controleren. LET OP: bij ongelijke spanning kan er slingergevaar ontstaan. (dus banden op gelijke spanning houden)
3. In geval van nieuwaflevering. Na de eerste rit direct de wielbouten natrekken.
4. Het kan zijn, dat direct na aflevering een piepend geluid te horen is; maakt u zich niet ongerust. Het komt voor, dat de oliekeerringen van de wielen, doordat ze nog moeten inlopen, dit piepende geluid maken. Het kan geen kwaad, en het geluid houdt op den duur vanzelf op.
5. Na 2000 km controleren of de wiellagers speelruimte gekregen hebben en de schroefverbindingen aan as, koppeling en dissel nazien.
6. Na elke 10.000 km of elke 2 jaar de wiellagers met origineel wiellagervet opnieuw insmeren en naafafdichting controleren.
7. Bij de- en montage van een wiel opletten, dat de bouten met de schuine kanten in de velg gedraaid worden.
8. Onderhoud onderstel. Het schuifstuk op de V-dissel dient regelmatig via de smeernippels op het schuifstuk ingevet te worden.
9. Wanneer bij winterstalling de dissel eraf is geweest, eerst de V-dissel met 8 bouten en moeren monteren. Daarna de remstang aanbrengen en rem afstellen. Controleer of de V-dissel goed vast zit en geen speelruimte heeft. Wanneer dit wel het geval is, de moeren nog vaster aantrekken.
10. Voor afstelling en het onderhoud van de oploopprem verwijzen wij u naar de aparte instructie hierover.

Wij raden U aan deze werkzaamheden bij een goede reparatiewerkplaats te laten uitvoeren.

## **ALGEMENE WENKEN**

Voor de aflevering wordt uiteraard een algehele controle uitgevoerd, doch ook nadien is een goed onderhoud vereist. U dient hierbij op de hiervoor genoemde punten te letten, waarbij wij u nogmaals op enige belangrijke zaken wijzen, t.w.:

Voor de **winterstalling** dekselscharnieren, draadeinden van de cricks en het schuifstuk van de koppeling invetten, om roestvorming te voorkomen.

De tentstokken goed droogwrijven om oxidatie te voorkomen. Wij adviseren opslag van het frame en de tent alleen in een droge overdekte ruimte.

## **AFSTELLING VAN DE OPLOOPREM MET TERUGRIJAUTOMAAT.**

Wanneer u de Alpen Kreuzer voor langere tijd zonder V-dissel opbergt, dient u als volgt te handelen:

- a. handremstang losmaken d.m.v. de 3 moeren (sleutel 17), die tussen het handremblok en de spanveer aanwezig zijn los te draaien, waarna de remstang uit het handremblok gedraaid kan worden. Moeren van remstang draaien en veerbus afnemen.
- b. Bouten en moeren van de V-dissel verwijderen.

Voor het weer in gebruik nemen, de reïnstallatie controleren, opdat een goede remwerking gewaarborgd is. (overigens is ook controle voor iedere grote reis zeer aan te bevelen.)

1. Controleer of de scharnierpunten van de remstang onder de handrem soepel draaien. Wanneer de dissel eraf is geweest, deze monteren met de 8 aanwezige bout/moer verbindingen.
2. Remstang bevestigen (let op; eerst veerbus over stang schuiven, voordat de moeren op de remstang gedraaid kunnen worden).
3. De remstang in het handremblok draaien, zover dat de remstang niet meer van voor naar achter te bewegen is. (Let op dat de handrem naar beneden staat en het schuifstuk helemaal uitgetrokken is).
4. De remstang 2 slagen terugdraaien, zodat er 2 tot 3 mm ruimte ontstaat tussen aanslagpal en schuifstuk. Hierna de remstangborgen d.m.v. de borgmoer strak aan te draaien tegen het handremblok.
5. De veerbus richting wagen terugdrukken en de moer aandraaien tot 2 à 3 mm van de veer en deze borgen met de borgmoer. (Let op; dit alles nog steeds met handrem omlaag en schuifstuk uitgetrokken)
6. De Alpen Kreuzer aan de achterzijde opkrikken met de cricks van de wagen, zodat beide wielen vrijkomen van de bodem.
7. De handrem staat omlaag. Er behoort dan geen remwerking te zijn en de wielen dienen in voorwaartse richting vrij te lopen.
8. De handrem tot het 1e tandje omhoogtrekken. Wanneer u de wielen nu voorwaarts draait, moeten de remschoenen licht aanlopen.
9. Wanneer dit klopt, trekt u de handrem op het 2e resp. 3e tandje; de wielen moeten dan in voorwaartse richting geblokkeerd zijn.

10. Wanneer de rem zoals voorgeschreven niet functioneert, opnieuw afstellen.
- De 3 moeren tussen veer en handremblok losdraaien.
  - De remstang naar links of rechts draaien wanneer rem straffer of losser gezet moet worden.
  - De 3 moeren weer monteren (volgens punt 4/5)

Wanneer de remwerking van de wielen ongelijk is, is het mogelijk om dit onafhankelijk van elkaar te stellen d.m.v. het tandradje aan de achterzijde van de ankerplaat, onder de groene dop met het pijltje/of met de stelmoeren op de horizon onder de wagen. Deze afstelling komt vrij nauwkeurig en is dus raadzaam om bij een erkend vouwwagen/caravanbedrijf te laten uitvoeren.

## **HET ONDERHOUD VAN DE CARROSSERIE**

De carrosserie in de autowas zetten, zoals bij een auto. Eventuele beschadigingen aan chassis en carrosserie ontstaan door steenslag of krassen, zo snel mogelijk wegwerken. Alpen Kreuzer levert hiervoor ook lakstiften en spuitbussen verf in de kleur van de carrosserie. Kleef door b.v. hars op typen met een vast deksel, kan verwijderd worden met bv. soda. (met water verdunnen en met een lap afwrijven).

## **HET GEBRUIK EN ONDERHOUD VAN DE TENTEN**

Bij nieuwe tenten kan het voorkomen, dat bij de eerste flinke regenbui, de tent nog niet helemaal waterdicht is, omdat het naaigaren van de naainaden nog moeten "zwellen". Wij adviseren u niet meteen te beginnen met impregneren, omdat in verreweg de meeste gevallen, nadat de tent voor de eerste keren nat is geworden, dit probleem zich vanzelf oplost. Wanneer u toch besluit bepaalde plaatsen extra te impregneren, lees dan eerst de bijgesloten gebruiksaanwijzingen goed door en volg de voorschriften nauwkeurig op. Alpen Kreuzer levert diverse soorten impregneerstoffen. Ook zijn busjes met zgn. naaddichter en spuitbussen met schimmelwerend produkt leverbaar.

- \* Voor de levensduur van de tent is het beslist noodzakelijk, tijdens het gebruik goed te ventileren door middel van de in de tent aangebrachte gazen ventilatie openingen.
- \* Eventuele vlekken op het tentdoek, mogen nooit met zeep of andere chemische middelen worden verwijderd, daar dit lekkage tot gevolg zou hebben.  
Pas daarom op met haarspray, insektenspray en wasmiddelen. Deze kunnen de impregnering flink aantasten.
- \* Ook bellen blazen kan voor kinderen een genoegen zijn, maar laat dit nooit in de directe omgeving van de tent doen. Er zijn soorten die vlekvorming, ja zelfs gaatjes in de daken veroorzaken bij landing op het tentdoek.
- \* Reiniging van het tentdoek, alléén met een zachte borstel.
- \* Zet uw tent ook niet onder hars druppelende bomen, boomhars beschadigt het doek en kan nadien niet meer worden verwijderd.

- \* Het tentdoek kan kleine lichtpuntjes vertonen. Dit zijn z.g. pigmentvlekken, d.w.z. het pigment die voor de kleur moet zorgen, ontbreekt. Dit tent is op deze plaatsen beslist niet lek of mindere kwaliteit en derhalve zijn deze lichte verkleuringen geen reden voor reclames.
- \* Vensterafdekkingen naar binnen oprollen, anders kan er water in komen te staan.
- \* De wagen- en voortent zijn voorzien van plastic vensters. Wanneer deze nog nat zijn bij het invouwen, dan verdient het aanbeveling om deze grote plastic vensters zo te vouwen, dat ze niet op het tentdak komen te liggen. Plastic ventileert n.l. niet zodat dat lichte verkleuring van het doek kan optreden.
- \* Ook kan het gebeuren, dat het gaas bij nieuw-levering enigszins bruin verkleurd is. Dit is het gevolg van de weekmakers in het raamplastic, die op het tentdoek en het gaas inwerken. Indien U een bruinige kleur in het gaas vaststelt, kunt U ervan uitgaan, dat deze tijdens het gebruik en nog versterkt in de zon, vanzelf weer wegtrekt.
- \* Waar beslist op gelet dient te worden is, dat de plastic ramen niet klem komen tussen de zwarte gummi-afsluitrubbers op het deksel en de karosserie. Dit kan bruine strepen op de plastic ramen veroorzaken, die praktisch niet meer te verwijderen zijn!
- \* Indien een naad van een kunststof materiaal of bij een aannaai punt van een oprolbandje zou lekken, aan de buitenzijde wat nadendichter over deze plaats aanbrengen. (eerst goed schoonmaken)
- \* Leg bij het opbouwen uw tent op een grondzeil, zodat deze niet onnodig vuil wordt.
- \* Alpen Kreuzer tenten hebben een accessoire uitrusting, die voldoende is voor een normale grond- en weersgesteldheid. Speciale accessoires voor zand- en steengronden, extra stormlijnen e.d. zijn bij uw leverancier verkrijgbaar.

## HET OPVOUWEN VAN DE TENTEN.

Bij het opvouwen van de tenten dient erop gelet te worden... dat, alle ritsen **open** zijn, daar anders door het opvouwen, teveel spanning op de ritsen en het tentdoek zou kunnen komen, met als gevolg slechter of niet meer functioneren van bepaalde ritsen of het inscheuren van tentdoek. Bij het invouwen is het niet aan te bevelen, buiten de matrassen, nog verdere bagage tussen de tenten en het deksel resp. afdekzeil te laden. Die ruimte is alleen voorzien voor tenten en matrassen en niet als extra bagageruimte!

Voorts wijzen wij u er, misschien ten overvloede nogmaals op, dat voor het behoud van de Alpen Kreuzer tenten, het beslist noodzakelijk is, dat deze niet nat in de wagen blijven liggen. De tenten beslist "**droog**" bewaren, anders komt het "weer" erin! Vochtig ingepakte tenten, absoluut binnen 24 uur uithangen.



## **RITSSLUITINGEN.**

Ritssluitingen kunnen in het begin wat zwaar lopen. Door ze met kaarsvet of met ritsspray te behandelen, kunt U dit verhelpen. Bij het opbouwen van de tent moet U erop letten, dat er niet teveel spanning op de ritsen komt te staan. Indien mogelijk bij het openen en sluiten van de ritsen, beide handen gebruiken. Gebruik nooit geweld. Bij het uitnemen van een voor- en/of zijwand dienen de 2 runners strak op elkaar op de onderste stand geplaatst te worden. Ritssluitingen zijn onderhevig aan slijtage en komen derhalve niet in aanmerking voor garantie.

Te uwer informatie onderstaand een advies van de ANWB over het schoonmaken van tenten en het impregneren ervan.

## **TENT SCHOONMAKEN**

Een tent die langere tijd op één plaats staat, wordt vuil.

Daar kunt u 2 dingen aan doen: -

1. U er niets van aantrekken en denken: "beter waterdicht dan schoon"
2. Grondig schoonmaken en opnieuw impregneren.

Zolang de tent nog vrij nieuw is, is het eerste aan te bevelen. Bij de meeste katoenen tenten blijft de waterafstotendheid van het doek voldoende, om er in slecht weer mee te kunnen kamperen. Wanneer u probeert vlekken met speciale schoonmaakmiddelen te verwijderen, tast u onherroepelijk de impregnering aan. Met behulp van spuitbussen of kwastpreparaten dient u die vlekken weer waterafstotend te maken. Het beste is, vlekken alleen met schoon water en zachte borstel te lijf te gaan. Met een spuitbus kunt u dan voor de zekerheid de bewerkte plek nog even nabehandelen. Begint de tent lekkage-verschijnselen te vertonen, wordt het tijd om hem helemaal opnieuw te impregneren.

## **IMPREGNEREN**

Een klus, waar u niet te licht over mag denken. Het is de moeite waard om uw tent wanneer dit nodig is, een grote beurt te geven. Hoe gaat u te werk?

- Kies een mooi weekend uit. Zet de tent goed strak op en maak hem goed schoon. Gewoon afborstelen met een niet te harde borstel. Ga vuil en lelijke vlekken desnoods te lijf met een borstel en schoon water. Maar pas op, dat u het weefsel niet kapot maakt. Geen wasmiddelen gebruiken! Goed laten drogen.
- Breng het impregneermiddel volgens de gebruiksaanwijzingen aan.
- Laat de tent nu zo mogelijk min.24 uur drogen. U kunt hem op de camping laten drogen, of na enkele uren voorzichtig afbreken, luchtig opvouwen en vervolgens thuis in een droge ruimte b.v. op zolder laten doordrogen. Voor een goed resultaat is het te overwegen zowel de buiten- als binnenkant te impregneren. Gaat u dat wat te ver, behandel dan alleen de buitenkant. Als de tent flinke lekkages vertoont, is het aan te bevelen, de behandeling na 24 uur te herhalen. Houdt de impregneermiddelen uit de buurt van kinderen.

## **RECLAMES OVER TENTEN.**

Reclames over tenten worden als volgt behandeld:

Bij het zich niet houden aan bovengenoemde aanwijzingen over het gebruik, worden hierdoor ontstane schadegevallen alleen voor rekening van koper in behandeling genomen, en kan geen aanspraak op garantie worden gedaan. In geval van garantie worden geleverde tenten in principe gerepareerd en vindt geen omruiling plaats. Eventuele vervanging van tenten kan alleen in overweging genomen worden, wanneer tentfouten gemeld worden, voordat de Alpen Kreuzer voor de eerste maal in gebruik is genomen. Dergelijke reclames, dienen binnen 8 dagen na levering plaats te vinden. Daarna wordt bij omruiling van tenten een normale afschrijving voor de tijd dat de tent reeds in gebruik geweest is, toegepast, die bij reparatie van dergelijke gevallen berekend wordt.

Op ritssluitingen en kleurverschillen is er geen garantie-aanspraak mogelijk. Constructie-wijzigingen behouden wij ons uitdrukkelijk voor. Alle reparaties, ook die voor garantie, zijn af importeur in Sliedrecht en de koper/eigenaar dient zelf voor transport naar en vanaf Sliedrecht te zorgen.

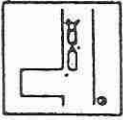
## **HET RIJDEN MET DE ALPEN KREUZER**

U zult bemerken, dat het rijden met de Alpen Kreuzer in het geheel geen probleem is. Wel opletten, dat u bij het inhalen langer bent dan u gewend was. Belangrijk: haal nooit het onderste uit de kan, maar houdt iets kracht in reserve. De bochten rijdt u precies zoals alleen met de auto. Voor de bocht gas wegnemen en weer in de bocht versnellen. De Alpen Kreuzer blijft in het spoor van de auto en dit vereist geen speciale behendigheid.

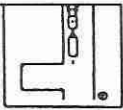
Het rijden in de bergen vereist speciale aandacht, doch indien u zich aan enkele algemene regels houdt, schept ook dit geen bijzondere problemen. Bij het opgaan van een helling, dient u zo kort en zo snel mogelijk te koppelen, en juist zoveel gas te geven, dat uw motor voldoende trekkracht geeft om de combinatie op gang te brengen. (uw linkervoet dus steeds zo snel mogelijk van de koppeling af). Zorgt u ervoor, dat wanneer u van een helling afgaat, u altijd in een lage versnelling rijdt, zodat u afremt op de motor. Het moet niet of nauwelijks nodig zijn om bij te remmen. Mocht u op een steile helling toch moeten bij remmen, doe het dan steeds zo, dat de combinatie in een zo kort mogelijke tijd tot stilstand komt. Rem nooit van het punt, dat u boven bent, tot onder aan de helling aan één stuk door. Hierdoor zouden uw remmen warmlopen. Laat u ook niet opjagen door achteropkomend verkeer en zet uw combinatie, indien uw snelheid voor het overige verkeer te gering is, rustig aan de kant van de weg en laat een mogelijke file, die zich achter u bevindt passeren. Slingeren tijdens een lange afdaling kan ontstaan door te snel rijden. De Alpen Kreuzer wordt dan niet meer getrokken en wil door zijn eigen gewicht inlopen op de auto. In zo'n geval altijd snelheid aanpassen en niet remmen. De wet laat niet toe, dat u sneller dan 80 km per uur op autosnelwegen rijdt.

## HET ACHTERUIT RIJDEN MET DE ALPEN KREUZER

De hieronder volgende schetsen verduidelijken, hoe men met een Alpen Kreuzer op de juiste wijze achteruit kan rijden. U moet er altijd op letten dat de hoek tussen de auto en de Alpen Kreuzer niet te scherp wordt, daar hoeken van auto en Alpen Kreuzer elkaar anders zouden kunnen raken.



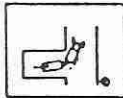
Om bv. op de camping de Alpen Kreuzer op een plaats te zetten, kan men eerst de plaats zelf voorbij rijden en de auto en de Alpen Kreuzer recht achter elkaar zetten. De Alpen Kreuzer is de inrit 1 tot 2 meter gepasseerd.



Het geheel zover achteruitrijden, totdat de Alpen Kreuzer de achterkant van de inrit bereikt heeft. Stoppend, en praktisch stilstaand stuurwiel andersom draaien en bijsturen. Verder achteruit rijden, waardoor de auto naar rechts zwenkt en de Alpen Kreuzer links af gaat.

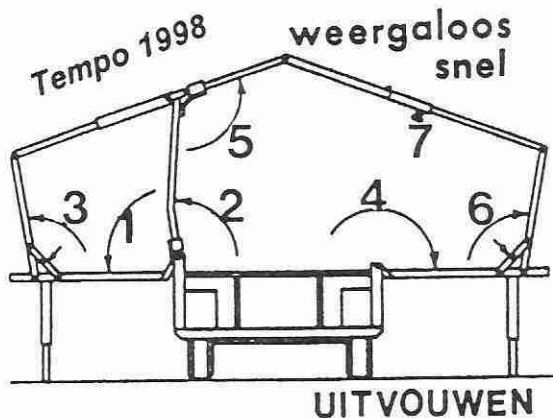


Nu doorrijden tot de auto en Alpen Kreuzer onder een hoek van  $45^{\circ}$  staan, en stoppen. Nu wielen stilstaand andersom draaien.



Nu verder langzaam de wielen gelijkmatig in rechte stand terug laten komen, en achteruit rijden tot de Alpen Kreuzer op de door u gewenste plaats staat.

Voordat u met vakantie gaat adviseren wij u eens goed op een leeg plein of een stille straat te oefenen, zodat u dit beheerst. Trouwens afkoppelen en op de plaats zetten kan natuurlijk ook nog altijd, wanneer u een bepaalde situatie niet overziet.



## **OPBOUWINSTRUKTIE.**

Het is belangrijk, dat wanneer U de Alpen Kreuzer voor de allereerste keer opbouwt, goed oplet, hóe de tent is ingevouwen. Dit vergemakkelijkt het weer invouwen naderhand.

### **Opbouw wagentent:**

U weet reeds, dat de achterzijde van de Alpen Kreuzer, de ingang van de wagentent is. Houdt hiermede rekening bij het plaatsen.

1. De Alpen Kreuzer met het neuswiel ongeveer waterpas zetten en de 4 cricks met de bijgeleverde crick-zwengel uitdraaien. De 4 cricks niet te hoog opdraaien. Iets uit de vering lichten mag, maar de wagen niet alleen op de cricks laten rusten; ook de wielen moeten meesteunen. (bij zachte bodem, plankjes eronder leggen.)
2. Afdekzeil van de wagen nemen; riemen waarmee de voortent- en luifel frames op de nu zichtbare bedklap bevestigd zijn, losmaken en tentframes naast de wagen leggen. De voortent en de luifel vanaf de bedplank nemen en opzij leggen.
3. De 2 steunpoten van de linker bedklap (1) uit het hoedprofiel schuiven en vervolgens opnieuw onder 90° in het hoedprofiel schuiven. Nu de gehele bedklap (1) met uitklapsteunen 180° naar buiten omklappen en met de verstelbare poten horizontaal afstellen. (de stelschroeven dienen handvast in de aanwezige pongaten te worden vastgedraaid en wanneer de ondergrond zacht is, dient U plankjes onder de poten te schuiven, om wegzakken te voorkomen.)
4. Met 2 personen, aan de voor- en achterzijde van de wagen staande, de van 25 mm □ vervaardigde middenstaanders (2) met de eraan bevestigde dakspanstangen naar links omhoog scharnieren
5. De zich aan de onderzijden van de middenstaanders bevindende borgschuiven over de hoekprofielen van de wagenbak schuiven, waardoor de middenstaanders automatisch geborgd, rechtop blijven staan.
6. Het linker tentframe-gedeelte (3), dat op de linker bedplank ligt, naar links omhoog scharnieren. Aan beide zijden de staanders iets naar de buitenzijde trekken, de scharnierhaken, die eraan bevestigd zijn omlaag scharnieren en aan de zijkant van de bedplank vasthaken. Het linker tentframe-gedeelte blijft nu geborgd door de scharnier-haken, vanzelf rechtop staan.
7. De 2 steunpoten van de rechter bedklap (4) op dezelfde wijze monteren als aan de linker kant en de bedklap met uitklapsteunen 180° naar opzij omklappen en horizontaal afstellen. Ook hier plankjes onder de poten schuiven, om wegzakken te vermijden.
8. De middennoklegger (5) naar rechts omhoog scharnieren, tot er aan de linkerzijde ruimte ontstaat, om de draaibare steunplaten, op de opgelaste nokken van de beide staanders te laten rusten. Hierdoor blijft de middennokstang schuin naar rechts omhoog staan.

9. De rechter tentframe-hoek (6) omhoog scharnieren en de scharnierhaken aan weerszijden van de rechter bedplank inhaken en borgen als genoemd onder punt 6.
10. Tentdoek rondom van het dak trekken, naar binnen gaan, de 4 deurritsen aan de keuken- en aan de disselzijde sluiten. Het is mogelijk om de middennokstang en het tentdak extra na te spannen door middel van de 2 vleugelmoeren (7) op de 2 rechter dakspanstangen. Er dient daarbij opgelet te worden dat de 3 doorvoergaten voor de nokstangen van het voortentframe vrij blijven om het voortent-frame er later aan te kunnen bevestigen
11. De tochtstroken, aan de binnenzijde onder het venster aan de disselzijde en links en rechts op de bedplanken onder de matrassen met klitteband op de ervoor gemonteerde klittebandbevestigingen vastdrukken.
12. De tochtflap aan de achterkant onder de keuken bevestigen.
13. Voor één overnachting rest alleen nog om minimaal 4 spanners aan de ankerhaken op de hoeken van de wagen aan te brengen. Bij slecht weer en/of veel wind uiteraard meer.

#### **Het aanbrengen van het voortent-frame en bevestiging van de voortent.**

14. Het voortentframe dat uit 3 gedeelten bestaat wordt met haken in de op het wagentent frame aanwezige inhaakplaatsjes ingehaakt. Het inhaken van de 3 voortentnokstangen doet U als volgt: de krom gebogen punten onder 45° schuin in de gaten in het wagententframe haken en dan horizontaal omhoog drukken. Vervolgens het voortentframe geheel opbouwen en in elkaar schuiven.
15. De voortent met de ritssluiting richting wagentent over het voortentframe uitleggen.
16. Ritssluiting inhaken en de trekker vanaf de onderzijde naar de anderekant doortrekken.
17. De 3 ogen aan de voorzijde over de pennen van de voorste standers hangen. (handig hulpmiddel: 3 plastic regenkapjes, die over de 3 voorste punten van de standers van het voortentframe gedrukt kunnen worden; verkrijgbaar in Alpen Kreuzer campingshop) Voortent verder naar alle zijden omlaag vouwen en **eerst alle ritsen sluiten**.
18. Vervolgens het voortentframe en de voortent verder horizontaal op elkaar uitrichten en strak uitspannen. Opmerking: wanneer U tegelijkertijd ook de zonneluifel wilt bevestigen, voor het afspannen van de voortent eerst de 3 zonneluifel-dak-leggers door de sleuven op de voortent voorwand schuiven en over de pennen van het voortentframe bevestigen. (zie instructie zonneluifel, blz. 15.)
19. De voortentbandjes aan het tentframe bevestigen.

20. De afspanning van de voortent-slikrand dient op dezelfde wijze als onder punt 13 beschreven, plaats te vinden.
21. De tent rondom met scheerlijnen op de bovenhoeken afspannen.  
Bij te verwachten slecht weer is het aan te bevelen de extra (storm)-afspanning onder de ramen, rondom aan te brengen.

#### TOEBEHOREN:

22. Wagententhemel met aangenaaide binnententen.  
Ophanging als volgt beginnen: de linker binnentent over de vierkante nokstang hangen en aansluitend rondom binnententen en wagententhemel om de tentstangen vasthaken met bijgeleverde haken. Let op; grote haken om de dikke stangen en kleine haken om de dunne stangen.
23. De gordijnen ophangen en eindstopjes in de plastic rails bevestigen.  
Ze zijn bestemd voor de volgende plastic ramen:  
raam disselzijde wagentent: . 2 stuks 70 x 120 cm  
ramen zijkant voortent: 2x2 stuks 70 x 115 cm  
raam front voortent links: 2 stuks 95 x 115 cm  
raam front voortent rechts: 2 stuks 50 x 115 cm
24. De zitkussens en het aanvulkussen liggen al op hun plaats, nu de tafel uitklappen. De zitbank uiteinden ondersteunen door de vierkante steunpoten eronder naar de achterzijde van de wagen uit te schuiven, wanneer de keuken is uitgedraaid of weggezet. De zitbanken bij het uitschuiven iets bijlichten.

#### Aanbevelingen:

- a. **Condensvocht.** Het is aan te bevelen, onder de slaapmatrassen een molton deken of een condensmatje te leggen. Daar door uw eigen lichaamstemperatuur condensvorming ontstaat, zou dit waterkringen op de matrassen kunnen veroorzaken.  
Alpen Kreuzer geeft hierop geen garantie.
- b. **wasvoorschrift:** de matras- en kussenvertrekken zijn van katoen en mogen alleen met heel weinig wasmiddel, koud gewassen worden. Bij wassen op b.v. 30° kunnen de matras- en kussenvertrekken krimpen. Garantie op door wassen gekrompen matras- en zitkussen vertrekken wordt door Alpen Kreuzer uitgesloten.
- c. **De voortenthemel** adviseren wij, indien U die erbij gekocht heeft, er voor de eerste maal in te hangen, wanneer de voortent zijn eerste regenbui heeft gehad. Nevel die dan kan ontstaan, omdat het tentdoek zich nog moet zetten en de garens in de naaigaatjes moeten zwellen, zou waterkringen op de hemel kunnen veroorzaken.

## HET GEBRUIK VAN DE ZONNELUIFEL

Wanneer het weer gunstig is, kunt U voor één overnachting ook alleen de wagentent met zonneluifel opbouwen. Indat geval legt U de zonneluifel op het voortentframe, daar slechts dat tentframe aan het wagententframe gehaakt kan worden.

Anders de zonneluifel alleen als "zonne"-luifel benutten. Bij regen en wind kan een zonneluifel wegwaaien of er kan een waterzak ontstaan, met het gevaar dat het tentdoek uitscheurt. Wanneer U langere tijd niet bij uw Alpen Kreuzer aanwezig bent, raden wij U aan de luifel te verwijderen of in ieder geval de beide hoekstaanders in te schuiven, zodat het regenwater beter afloopt. Eventuele schades die door bovengenoemde oorzaken ontstaan, worden door Alpen Kreuzer niet voor garantie afgehandeld.

Bij de opbouw van de luifel aan de voortent, de 3 daklegger delen met de platte uiteinden één voor één door de sleuven in de voorwand van de voortent steken en over de punten van de 3 staanders van het voortentframe laten zakken, zodanig dat de platte uiteinden van de zonneluifelleggers tussen de bovenzijde van de voortentstaanders en het dak van de voortent komen. **Attentie:** de 2 luifeldakleggers met de omgebogen uiteinden, dienen aan de buitenkanten te worden ingeschoven (om beschadiging van het tentdoek op de hoeken te voorkomen) en die met het platte uiteinde in het midden. Links en rechts bevinden zich in de luifel genaaide verstevigings sleuven. Deze door de buitenste dakleggers schuiven (dakleggers hiervoor in twee delen uit elkaar halen en later weer in elkaar schuiven). Daarna de luifel aanritsen en vervolgens de voortentwand en luifel verder afspannen. **Opmerking:** bij gebruik van zij-windschermen kunnen de verstevigings sleuven niet benut worden. In dat geval de zijkanten van de luifel met scheerlijnen aan de afspandriehoekjes aan de zijkant afspannen

## WIEL WISSELEN.

1. De Alpen Kreuzer op de kogel van de auto laten vastzitten.
2. Wielbouten losdraaien (niet verwijderen), voor U de wagen opkrikt
3. Achterste crick links of rechts met de bijgeleverde zwengel uitdraaien (wanneer de Alpen Kreuzer los staat, op de handrem zetten en ook de achterste cricks uitdraaien, tot het wiel ontlast is.)
4. Reservewiel aan de achterzijde te voorschijn halen.
5. Wielbouten nu verwijderen en wiel schuin naar buiten trekken.
6. Reservewiel op dezelfde manier weer monteren, wielbouten met de hand vastzetten.
7. Het gewisselde wiel aan de reservewielbeugel bevestigen.
8. Alle cricks omlaag draaien tot de Alpen Kreuzer weer op z'n wielen staat. Wielbouten kruislings vast aantrekken met kruissleutel of wielmoersleutel en van de handrem zetten.
9. Na 50 km controleren of de wielmoeren goed vastgedraaid zijn.
10. De bandenspanning van de banden 530x12" dient bij volle belasting 3,2 atm. te bedragen.

## **HET LOSMAKEN VAN DE KEUKEN.**

De keukenpoten bevinden zich los in de wagen, wij adviseren u deze bij het losmaken van de keuken bij de hand te houden. Bij het uitdraaien, 2 poten aan de buitenzijde aanbrenge en de keuken niet alleen aan de scharnieren laten hangen. Bij het volledig afhaken van de keuken, ook de andere poten aan de scharnierkant van de keuken aanbrenge. De verbindingsstekker van de wegverlichting reeds achter in de wagen losmaken, en de keuken uit de scharnieren lichten. Het is aan te raden, de scharnieren vettig te houden, zodat de keuken er gemakkelijk uitgelicht kan worden. Oppassen, dat er aan de zijwand van de tent geen vetvlekken komen.

## **GEBRUIK VAN DE KEUKEN ONDERWEG.**

Onderweg is de keuken door deze uit te draaien direct gereed voor gebruik. Hiertoe eerst het afdekzeil aan de achterzijde losmaken en oplichten. De keuken nu zover uitdraaien, dat ze nog juist op de wagenbodem rust en dan eerst 2 keukenpoten aan de buitenkant aanbrenge. Wanneer bij het indraaien de keuken zo ver ingedraaid is, dat deze op de wagenbodem rust, eerst de keukenpoten verwijderen en daarna verder inschuiven en de keuken vergrendelen en met sleutels afsluiten.

## **GEBRUIK VAN HET AANRECHT.**

De Alpen Kreuzer wordt geleverd met een 1/4" draadaansluiting. De bijpassende 30 gr. drukregelaar vindt u in de Alpen Kreuzer - campingshop.

Het aanrecht is voorzien van een beveiligd gastoestel. Bij gebruik de knop(pen) opendraaien, en eerst indrukken voordat u het gas aansteekt. Dan even ingedrukt houden tot het gas blijft branden. Wanneer het gas uitwaait, sluit de gastoevoer automatisch af... dus bij het weer aansteken, dezelfde procedure volgen: eerst knop indrukken, gas aansteken en even ingedrukt houden tot het gas brandt.

Laat het gasstel voor het begin van elke vakantie reis even branden en controleer b.v. met een pan water, of alles werkt en er nergens gas lekkage optreedt. Spinnenwebben kunnen luchttoevoerbuizen verstopen waardoor één of meerdere pitten niet goed meer branden. Even doorblazen met de stofzuiger of fietspomp is dan de oplossing.



## HET INVOUWEN.

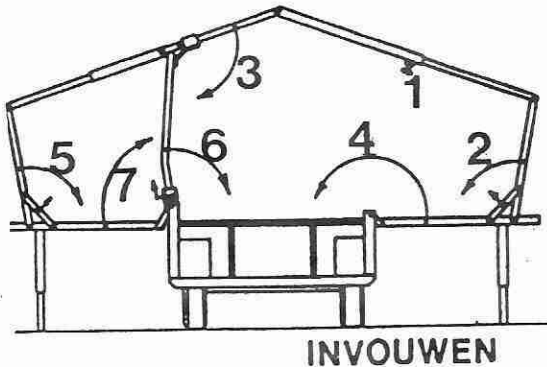
Het invouwen gebeurt in omgekeerde volgorde.

1. De bevestigingen van de voortenthemel (voor zover U deze erbij gekocht heeft) losmaken en in de wagen opbergen. De tafelpoot inklappen en de tafel tussen de banken schuiven.
2. Rondom haringen verwijderen.
3. Voor zover U ook de luifel heeft opgebouwd;  
Verbindingsrits tussen luifel en voortent losmaken en de luifel van het luifel-tentframe verwijderen en opzij leggen. Luifelframe in 3 delen, links, midden en rechts uit elkaar nemen en opzij leggen.
4. Wanneer de voortent opgebouwd is, eerst de spanning van het dak en de zijwanden halen door de tentstokken 20 cm in te schuiven. Daarna de verbindingsritssluiting tussen wagen- en voortent losmaken, de voorwand op het dak vouwen en met 2 personen de tent in lengterichting over het frame in 3 of 4 delen opvouwen, het tentpakket van het voortentframe omlaag trekken en tegelijkertijd opvouwen, zodat een klein pakket ontstaat, dat later bovenop gelegd kan worden. Het voortentframe verwijderen, inschuiven en in de bijgeleverde tentframezak verpakken en ook opzij leggen.
5. De keuken indraaien, poten verwijderen en de stekkers van de wegverlichting weer met elkaar verbinden. Bij regenachtig weer adviseren wij U voor het verder invouwen, eerst het meegeleverde stuk plastic over de matrassen te leggen, om deze tegen vocht te beschermen.
6. Het invouwen van de wagentent gebeurt als volgt:  
Voor zover nog nodig de overige haringen verwijderen, alle ritsen openen, de tochtstroken van de klittebandbevestigingen losmaken.
7. Het tentdoek van de voor- en achterwand op het dak terugvouwen en de tochtflap achter onder de keuken verwijderen.
8. De binnententen aan de dissel- en keukenzijde losmaken. (aan de nokleggers van de wagentent kunnen ze bevestigd blijven en samen met de wagentent worden ingevouwen.)
9. De zitkussens en de aanvulkussens van de zitbanken blijven op hun plaats liggen.
10. De 2 vleugelmoeren (1) op de rechter dakspanstangen oplossen, de scharnierhaken die de rechter tentframe-hoek verticaal houden, losmaken en op de staanders vastklikken en deze tenthoek (2) naar omlaag laten zakken.
11. De middennoklegger (3) omlaag scharnieren. (de draaibare steunplaten op de middenstaanders wegdraaien.)
12. Bij het 180° terugdraaien van de rechter bedklap (4) op de wagenbak het onderliggende tentdoek dat op de zitkussens ligt, in de richting van de middenstaanders wegdrukken. (hierdoor ontstaat meer ruimte en komt het tentdak bij het verder doorklappen van de bedplank niet strak te zitten.) Hierna de 2 steunpoten weer plat op de bedplank monteren. De onderzijden van de steunpoten in de plastic U-beugeltjes drukken, zodat ze tijdens het rijden niet kunnen rammelen.

13. Nu de scharnierhaken van het linker tentframe-gedeelte (5) losmaken, op de standers vastklikken en de linker hoek, met tent omlaag laten zakken.
14. De borgschuiven van de middenstanders (6) omhoog drukken, zodat ze vrijkomen van de hoekstanders, waardoor het mogelijk wordt de middenstanders naar rechts, omlaag te laten zakken.
15. Hierna de linker bedplank (7) op de wagenbak terugklappen, de steunpoten uitschuiven en onder 90° weer in het hoedprofiel bevestigen. De uiteinden van de steunpoten vastklikken in de op de bedplank gemonteerde plastic U-beugeltjes.

Wanneer U het tentdoek van het dak op de juiste wijze naar voren geschoven heeft, hangt er in de ruimte, waar de keuken ingedraaid is, geen tentdoek naar beneden. Dat dient vermeden te worden, om tentbeschadigingen bij het in- en uitdraaien van de keuken te vermijden. Indien nodig bedplanken iets lichten en tentdoek verder richting disselzijde wegdrücken, wanneer U bij het in- of uitdraaien van de keuken bemerkt, dat er tentdoek omlaag hangt.

16. Het voortentframe en het luifelframe onder de beide riemen aan de rechterkant op de ruimte naast de bedplank vastmaken.
17. De voortent en de luifel op de bedplank uitspreiden.
18. Het afdekzeil aanbrengen en rondom vastmaken.
19. De 4 cricks opdraaien en de keuken met de sleutel afsluiten.



## **TOEBEHOREN VOOR DE ALPEN KREUZER.**

Alhoewel de Alpen Kreuzer zeer compleet geleverd wordt, kunt u zich met een aantal praktische toebehoren nog comfortabeler vakanties bezorgen. Hierbij onderscheiden wij dingen, die speciaal voor de Alpen Kreuzer aangeschaft worden, en altijd in de wagen blijven en andere gebruiksvoorwerpen, die in de dagelijkse huishouding te gebruiken zijn. Door de tijd zult u ernaar streven, alles apart voor uw Alpen Kreuzer aan te schaffen, en deze dingen erin te laten, en zo in zekere zin, een tweede huis in te richten. Voor extra toebehoren zoals een disselbak (met daarin passende 37 ltr. koelkast), grondzeil, verwarming, luifelwindscherm, gasflessen, slaapzakken, ondertenten enz., verwijzen wij u naar de Alpen Kreuzer campingshop. Bij bestelling van toebehoren en reparatie-onderdelen, s.v.p. altijd het chassisnummer, het type, het bouwjaar en eventueel de tentkleuren opgeven, zodat bij verzending geen vergissingen kunnen ontstaan. Het chassisnummer staat op uw verklaring van invoer (Nederland). Ook is het typeplaatje aan de voorzijde van het voorpaneel voorzien van dit nummer.

## **Openingstijden showroom, campingshop en magazijn in Sliedrecht:**

maandag t/m vrijdag 9.00 - 17.30 uur

zaterdag 9.00 - 17.00 uur

alleen van 01.03. - 31.08:

ook donderdag koopavond tot 21.00 uur

Aflevering en afhaling van reparaties:

maandag t/m vrijdag 9.00 - 17.00 uur

zaterdagmorgen 9.00 - 12.00 uur

Op zon- en feestdagen gesloten. (wijzigingen voorbehouden.)

Prijs-, konstruktie-, en kleurwijzigingen voor Alpen Kreuzer en toebehoren, behouden wij ons uitdrukkelijk voor.

## **REPARATIES EN NABESTELLINGEN.**

Wanneer door Alpen Kreuzer B.V. reparaties moeten worden uitgevoerd, is het aan te bevelen, dit in het najaar of 's-winters te laten doen.

Dit tot uw en ons voordeel, daar in het voorjaar en 's-zomers door de dan veel grotere drukte in ons bedrijf, er lange wachttijden kunnen ontstaan. Indien ontstane schaden voor rekening van een verzekering zijn, let er dan op, dat alle opgegeven prijzen voor reparaties af Sliedrecht zijn, en mogelijke transportkosten dient u in dat geval zelf met uw eigen verzekering te regelen. Ook service-beurten (waarvoor onder andere een remmentestbank in ons bedrijf aanwezig is), verzoeken wij u bij voorkeur in de herfst of winter te laten uitvoeren.

Voor reparatie van uw wagen dient u vooraf telefonisch een afspraak te maken. In verband met de brandveiligheid binnen ons bedrijf dienen de gasflessen uit de wagen gehaald te worden wanneer deze voor reparatie wordt aangeboden.

## **WAT WIJ U GRAAG TOEWENSEN MET UW VAKANTIE.....**

Is veel mooi weer, mateloos veel plezier en géén pech onderweg. Aan de eerste 2 wensen kunnen wij weinig bijdragen, maar met het oog op de laatste, adviseren wij U naar de in het instructieboekje gegeven informatie te handelen.

Dat kan veel aan zorgeloze vakanties met uw Alpen Kreuzer bijdragen. Van E.K.S. Alpen Kreuzer B.V. of het Alpen Kreuzer verkooppunt ter plaatse ontvangt U een rekening en een verklaring van invoer. Deze in ieder geval meenemen. Voor aanhangwagens met een aslast onder de 750 kg is geen wegenbelasting verschuldigd. Voor overige eventueel noodzakelijke documenten adviseren wij u de ANWB-gegevens te raadplegen.

Uiteraard hebben wij dit boekje samengesteld aan de hand van ons ter beschikking staande gegevens, waaronder A.N.W.B.-bronnen. Het is bedoeling u een geheel vrijblijvend beeld te geven en wij kunnen nimmer aansprakelijk worden gesteld voor gevolgen van mogelijke afwijkende bepalingen en/of verkeerde informatie.

**Directie en medewerkers van Alpen Kreuzer B.V**